

# 國立交通大學生物資訊及系統生物研究所碩士班研究生修業要點

## Regulations for Completion of the Master's Program of the Institute of Bioinformatics and Systems Biology at National Chiao Tung University

91年4月8日系所務會議制訂 92年1月14日系所務會議修訂 92年2月18日系所務會議修訂  
92年4月1日系所務會議修訂 95年5月9日系所務會議修訂 96年4月03日系所務會議修訂  
97年4月1日所務會議修訂 98年4月14日系所務會議修訂 100年3月1日系所務會議修訂  
100年3月16日系所務會議修訂 101年3月29日所務會議修訂 103年4月15日所務會議修訂  
107年3月26日所務會議修訂 107年4月12日院課程委員會會議修訂 107年10月29日院課程委員會會議修訂  
108年2月26日所務會議修訂 108年4月3日院課程委員會會議修訂 108年5月8日所務會議修訂 108年  
5月10日院課程委員會通訊投票審議通過

Stipulated in the Meeting of Department and Institutes Affairs on Apr. 8, 2002  
Amended in the Meeting of Department and Institutes Affairs on Jan. 14, 2003  
Amended in the Meeting of Department and Institutes Affairs on Feb. 18, 2003  
Amended in the Meeting of Department and Institutes Affairs on Apr. 1, 2003  
Amended in the Meeting of Department and Institutes Affairs on May 9, 2006  
Amended in the Meeting of Department and Institutes Affairs on Apr. 3, 2007  
Amended in the Meeting of Institutes Affairs on Apr. 1, 2008  
Amended in the Meeting of Department and Institutes Affairs on Apr. 14, 2009  
Amended in the Meeting of Department and Institutes Affairs on Mar. 1, 2011  
Amended in the Meeting of Department and Institutes Affairs on Mar. 16, 2011  
Amended in the Meeting of Institutes Affairs on Mar. 29, 2012  
Amended in the Meeting of Institute Affairs on Apr. 15, 2014  
Amended in the Meeting of Institute Affairs on Mar. 26, 2018  
Reviewed by the Curriculum Committee of the College on Apr. 12, 2018  
Reviewed by the Curriculum Committee of the College on Oct. 29, 2018  
Amended in the Meeting of Institute Affairs on Feb 26, 2019  
Reviewed by the Curriculum Committee of the College on Apr. 3, 2019  
Amended in the Meeting of Department and Institutes Affairs on May 8, 2019  
Reviewed by the Curriculum Committee of the College on May. 10, 2019

### 一、選指導教授準則：

Article 1 Principles on thesis advisor selection

1. 碩一新生指導教授以本院專任教師為對象，每位教師收取最多人數由系所務聯席會議訂之。
  - 1.1 Thesis advisors for new graduate students should be full-time faculty members of the College of Biological Science and Technology (hereafter referred to as the College). The Joint Meeting of the Department of Biological Science and Technology (hereafter referred to as the Department), the Institute of Bioinformatics and Systems Biology (hereafter referred to as the IBSB) and the Institute of Molecular Medicine and Bioengineering (hereafter referred to as the IMB) determines the maximum number of students supervised by each faculty member.
2. 碩一新生報到後即發給選指導教授有關資料，鼓勵新生與教授進行面談，以瞭解教授研究計劃內容。
  - 1.2 Upon new graduate students' registration, documents related to thesis advisor selection should be provided. New students are highly encouraged to make appointments with faculty members in order to comprehend the faculty's research projects.
3. 碩一新生選定指導教授後，填妥【國立交通大學生物科技學院選指導教授申請表】，交回系所辦公室，指導教授與研究生之關係成立，此手續最遲於入學後第一學期加退選結束前完成。逾期末選定指導教授者由所長暫代之。
  - 1.3 After a first-year graduate student has chosen a thesis advisor, he or she is required to fill out the "Application Form for Assignment of a Thesis Advisor of the College of Biological Science and Technology at National Chiao Tung University" (hereinafter referred to as NCTU or the University) and to submit the form to the joint office of the Department and Institutes to establish the supervisor-student relationship. The selection procedure shall be completed no later than the end of course registration period in the first semester after enrollment. The Director of the IBSB will temporarily serve as the deputy advisor for those students who are overdue for choosing thesis advisors.
4. 指導教授於必要時亦可請院外學者專家（包括兼任教授）共同指導。
  - 1.4 If necessary, the thesis advisor may invite the faculty members and experts (including adjunct professors) who are not from the College to co-advise.
    - (1) 所外共同指導教授如為校外人士，其資格必須符合生物科技學院碩、博士學位考試委員提聘認定資格標準。
      - 1.4.(1) If the co-advisor from outside of the IBSB is not a faculty member at NCTU, his or her qualification shall meet the qualification for the appointment of a member on

the Oral Defense Committee established by the College.

(2) 共同指導不得由學生提出。

1.4.(2) Co-advising shall not be proposed by students.

5. 研究生或指導教授任何一方，因故欲取消關係，施行細則如下，並追溯適用本所在學學生：

1.5 If a graduate student or a thesis advisor intends to terminate the advisory relationship for any reason, the termination should follow the enforcement rules as below. The enforcement rules shall apply to all enrolled graduate students of the IBSB.

(1) 研究生於就讀期間，如擬終止論文指導關係或更換論文指導教授，應以書面文件向本系所務聯席會議提出申請，並於通知原指導教授及完成各項交接事務後生效，無須經原指導教授同意。

1.5.(1) If a graduate student decides to terminate the thesis advisory change his or her thesis advisor during the period of his or her study, he or she should apply in written documents to the Joint Meeting of Institute Affairs of the IBSB. His or her decision becomes effective after the IBSB notifies the thesis advisor and both parties (the student and the advisor) have completed all required handover transactions. Consent of the thesis advisor is not required.

(2) 指導教授欲終止指導關係，應以書面文件向本系所務聯席會議提出申請，審查結果由本系所務聯席會議通知研究生。終止指導關係後，本所得協助研究生另覓指導教授。

1.5.(2) If a thesis advisor decides to terminate the advisor-student relationship with any of his or her advisees, he or she should apply in written documents to the Joint Meeting of Institute Affairs of the IBSB. The advisee should be informed of the review decisions by the Joint Meeting of Institute Affairs of the IBSB. After the termination of the advisor-student relationship, the IBSB may provide assistance to the graduate student to select a new advisor.

- (3) 研究生依本準則申請終止論文指導關係或更換論文指導教授時，在原指導教授提供原始構想、概念或受指導下所獲得之研究成果，皆不可公開發表或作為學位論文。但經原指導教授書面同意者不在此限。

1.5.(3) When a graduate student decides to terminate the thesis advisory changes his or her thesis advisor in accordance with the aforementioned Guidelines (section 1.5), he or she shall not publish the research results based on the original ideas, original concepts, and advisory guidance provided by the original advisor in question, neither shall the student use those research results for his or her own dissertation. However, student who obtains the written consent of the original advisor may be exempted from the prohibition.

- (4) 未盡事項，悉依國立交通大學論文指導教與研究生互動準則辦理之。

1.5.(4) Implementation details not specified herein must all be subject to the “Guidelines for the Interaction Between Thesis Advisors and Graduate Students of NCTU.”

## 二、學分、選課之規定

### Article 2 Regulations on credits and course selection

1. 本所碩士班研究生修業年限依教育部規定以一至四年為限，在職研究生之修業年限得增加一年；最少須修滿二十四學分。碩士班必修課程包含：
  - 2.1 According to the regulations of the Ministry of Education, the duration of study for full-time master students in the IBSB is from one year to four years. The duration for part-time master students may be extended to five years. Students of the IBSB should complete at least 24 credits, which shall include the following:
    - (1) 生物序列分析與高通量技術、結構生物資訊、生物機器學習、統計熱力學(四門選二門)
      - 2.1.(1) Sequencing Technology and High-throughput Data Analysis; Structural Bioinformatics; Machine Learning in Computational Biology; Statistical Thermodynamics (choose two courses out of the four).
    - (2) 專題演講：修業期間一年者須修滿兩學分；一年半者須修滿三學分；兩年(含)以上者修滿四學分。
      - 2.1.(2) Departmental Seminar: a master student has to acquire two credits of this course in two semesters, three credits of this course in three semesters; and

four credits of this course in four or more semesters.

(3) 論文研究：修業期間一年者須修滿兩學分；一年半者須修滿三學分；兩年(含)以上者修滿四學分。論文研究不計入畢業學分。論文研究每學期僅採計一學分。

2.1.(3) Thesis in the Biological Science and Technology: a master student has to acquire two credits of this course in two semesters, three credits of this course in three semesters; and four credits of this course in four or more semesters. The credits of this course are not included in graduation credits. **Only one credits of this course is recognized in one semester.**

(4) 碩士班書報討論：修業期間須修滿 2 學分，惟畢業學分只計 2 學分。

2.1.(4) Special Topic Seminar in Bioinformatics: a master student has to acquire two credits of this course within the duration of his or her study. Only two credits of this course are recognized as graduation credits.

2.在抵免學分部分，由課程委員會審定之。

2.2 Credit exemptions will be reviewed and decided by the Curriculum Committee of the IBSB.

3.抵修必修課學分必須先向課程委員會提出後討論決定。

2.3 Students who wish to exempt required courses should apply to the Curriculum Committee of the IBSB; the committee shall discuss and decide whether the credit exemptions are approved.

4.未盡事宜，悉依相關規定辦理。

2.4 Implementation details not specified herein must all be subject to related laws and regulations.

### 三、碩士論文提出程序及學位考試之條件

Article 3 Procedures for proposing a Master's thesis and the requirements for conducting an oral defense

1. 畢業論文口試經指導教授書面同意後辦理。

3.1 An oral defense shall be conducted upon the thesis advisor's written consent.

2. 學位考試委員之聘請及學位考試及格標準依本校碩士學位及博士學位授予作業規章辦理之。

3.2 The criteria of appointments for members on the Oral Defense Committee and the criteria of the oral defense evaluation shall be in accordance with the Regulations for Master and PhD Degrees Conferment of NCTU.

3. 碩士論文內容應遵守【國立交通大學學術研究倫理規範】辦理。

- 3.3 The content of a Master's thesis shall be in accordance with the rules from the Guidelines of Research Ethics of NCTU.

#### 四、直升博士班辦法

##### Article 4 Direct admission to the PhD program

1. 申請資格：碩士班學生，修業期間學業成績在該前三分之一以內，或有其他特殊情形（如：發表論文）經系所評定為成績優異，並具有明顯之研究潛力。
  - 4.1 Eligibility: Master students with top one-third academic performance in the IBSB or with other special performances (such as publication of journal articles), recognized by the Joint Meeting of the Department and the IBSB as academic excellence and/or having prominent potential in research.
2. 申請手續：申請者須檢附助理教授級以上推薦函兩份以上，其中一份需由指導教授或所長推薦，另繳交研究所碩士班一年級成績單一式兩份，依規定之日期提出申請。
  - 4.2 Application procedure: The applicant should submit the following documents before deadline: two or more recommendation letters from assistant professors or any professors with higher academic ranks, including one letter from the applicant's thesis advisor or the Director of the IMB. The applicant should also submit two original copies of the transcript of his or her first-year Master's study.
3. 審查辦法：每年由系所務會議決定直升相關事宜。
  - 4.3 Admission review: The Meeting of Department and Institute Affairs of the Department and the IBSB shall decide the direct admission to the PhD program every year.

五、本辦法未盡事宜，悉依國立交通大學碩士學位及博士學位授予作業規章及有關教育法令辦理之。

Article 5 Implementation details not specified herein must all be subject to the Regulations for Master and PhD Degrees Conferment of NCTU and related laws and regulations of the Ministry of Education.

六、本修業規章由系所務聯席會議通過，經院課程委員會及校級課程委員會審議，並送教務會議核備後實施，修訂時亦同。

Article 6 The Regulations for Completion of the Master's Program of the IBSB at NCTU (hereafter referred to as the Regulations) were approved by the Joint Meeting of Department and Institute Affairs of the Department and the IBSB, reviewed by the Curriculum Committee of the College and the Curriculum Committee of the University, and implemented after the Regulations were submitted to the Meeting of Academic Affairs of the

University. The same procedure applies to any amendment of the Regulations.

七、本文件為中譯英，在文義上如有爭議，以中文原文為準。

Article 7 The Chinese version of this document shall prevail in case of any discrepancy or inconsistency between Chinese version and its English translation.